

## ANNEXE B AU CODE SPORTIF INTERNATIONAL APPENDIX B TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

### CHARTRE DE BONNE CONDUITE

#### Respect de la réglementation FIA

Toute personne titulaire d'une *Licence Internationale*, d'une *Super-Licence* ou d'un certificat d'enregistrement auprès de la FIA (les «Licenciés FIA») et tout participant à quelque titre que ce soit aux *Compétitions Internationales* (les «Participants aux *Compétitions Internationales*») s'engagent à respecter les Statuts et Règlements de la FIA, en ce compris le Code Sportif International, et la présente Charte.

#### Respect des objectifs et des intérêts de la FIA

Tout Licencié FIA et tout Participant aux *Compétitions Internationales* s'engagent notamment :

- à ne pas poursuivre un objectif divergent de ceux de la FIA,
- et par leurs propos, leurs actes ou leurs écrits, à ne pas porter un préjudice moral ou matériel à la FIA, à ses organes, à ses membres ou ses dirigeants, et plus généralement à l'intérêt du sport automobile et aux valeurs défendues par la FIA.

#### Autorité des décisions de la FIA

Tout Licencié FIA et tout Participant aux *Compétitions Internationales* s'engagent à se conformer aux décisions de la FIA et de ses organes et à ne rien faire qui viendrait s'opposer aux intérêts de la FIA.

#### Respect des Licenciés FIA

Tout harcèlement à l'encontre des Licenciés FIA, qu'il soit physique, professionnel ou moral, et toutes pratiques attentatoires à leur intégrité physique ou morale, sont interdits.

Les Licenciés FIA informeront la FIA de toute violation de la présente Charte en vue de la saisine du Tribunal International.

#### Obligation de loyauté

Tout Licencié FIA et tout Participant aux *Compétitions Internationales* ne doivent pas, de quelque manière que ce soit, enfreindre les principes de loyauté dans la compétition, avoir un comportement non sportif ou tenter d'influencer le résultat d'une *Compétition* de manière contraire à l'éthique sportive, notamment dans le cadre de paris portant sur les *Compétitions* inscrites au Calendrier Sportif International.

#### Obligation de coopération

Tout Licencié FIA et tout Participant aux *Compétitions Internationales* s'engagent à fournir une coopération pleine et entière aux enquêtes disciplinaires menées par la FIA.

### CODE OF GOOD STANDING

#### Respect of the FIA regulations

All persons holding an *International Licence*, a *Super-Licence* or a certificate of registration with the FIA («FIA Licence-Holders») and all persons taking part in any capacity whatsoever in *International Competitions* («Participants in *International Competitions*») undertake to respect the Statutes and Regulations of the FIA, including the International Sporting Code, and the present Code.

#### Respect of the FIA's objectives and interests

All FIA Licence-Holders and all Participants in *International Competitions* undertake in particular:

- not to pursue any objective that diverges from those of the FIA,
- and not to cause, by words, actions or writings, damage to the standing and/or reputation of, or loss to, the FIA, its bodies, its members or its management, and more generally on the interests of motor sport and on the values defended by the FIA.

#### Authority of the FIA's decisions

All FIA Licence-Holders and all Participants in *International Competitions* undertake to comply with the decisions of the FIA and of its bodies and not to do anything that is contrary to the interests of the FIA.

#### Respect of the FIA Licence-Holders

Any harassment of FIA Licence-Holders, whether it be physical, professional or moral, and any practices detrimental to their physical or moral integrity, are prohibited.

FIA Licence-Holders shall inform the FIA of any violation of the present Code with a view to referral to the International Tribunal.

#### Obligation of fairness

All FIA Licence-Holders and all Participants in *International Competitions* must not, in any way whatsoever, infringe the principles of fairness in competition, behave in an unsportsmanlike manner or attempt to influence the result of a *Competition* in a way that is contrary to sporting ethics, in particular within the context of betting on the *Competitions* registered on the International Sporting Calendar.

#### Obligation of cooperation

All FIA Licence-Holders and all Participants in *International Competitions* undertake to cooperate fully and entirely with any disciplinary investigation conducted by the FIA.

